

## ЗМІСТ/СОДЕРЖАНИЕ/TABLE OF CONTENTS

КОРОТКИЙ ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА - UKR.....	6
1 Загальний вигляд плеєра.....	7
2 Технічні характеристики.....	8
3 Комплектність.....	10
4 Вказівки з експлуатації плеєра .....	10
5 Вказівки з експлуатації акумуляторної батареї .....	11
6 Можливості.....	13
7 Підготовка до роботи .....	14
8 Вмикання і вимикання живлення .....	15
9 Початок експлуатації.....	15
10 Відтворення аудіо .....	15
10.1 Управління аудіофайлами .....	16
10.2 Меню відтворення аудіо.....	16
10.3 Меню налаштувань аудіо.....	16
11 Відтворення відео .....	17
11.1 Управління відеофайлами .....	17
11.2 Меню управління відеофайлами .....	17
12 Запис .....	18
12.1 Сторінка запису .....	18
13 Радіо.....	19
13.1 Налаштування радіоприймача.....	19
14 Фото.....	19

14.1 Меню відтворення зображень.....	20
15 Текст .....	20
15.1 Меню текстових файлів.....	21
16 Налаштування.....	21
17 Файли .....	21
18 Підключення до комп'ютера.....	22
18.1 Форматування .....	22
19 Можливі несправності та методи їх усунення .....	23
20 Умови транспортування та зберігання .....	24
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - RUS.....	25
1 Общий вид плеера.....	26
2 Технические характеристики .....	27
3 Комплектность.....	28
4 Указания по эксплуатации плеера.....	29
5 Указания по эксплуатации аккумуляторной батареи.....	30
6 Возможности .....	32
7 Подготовка к работе.....	32
8 Включение и выключение питания.....	34
9 Начало эксплуатации.....	34
10 Воспроизведение аудио.....	34
10.1 Управление аудиофайлами.....	35
10.2 Меню воспроизведения аудио.....	35

10.3 Меню настроек аудио.....	35
11 Воспроизведение видео .....	36
11.1 Управление видеофайлами.....	36
11.2 Меню управления видеофайлами.....	36
12 Запись .....	37
12.1 Страница записи .....	37
13 Радио.....	38
13.1 Настройки радиоприемника.....	38
14 Фото.....	39
14.1 Меню воспроизведения изображений .....	39
15 Текст.....	39
15.1 Меню текстовых файлов.....	40
16 Настройки.....	40
17 Файлы.....	41
18 Подключение к компьютеру.....	41
18.1 Форматирование .....	42
19 Возможные неисправности и методы их устранения.....	42
20 Условия транспортирования и хранения.....	43
SHORT USER MANUAL - ENG.....	44
1 View of the player .....	45
2 Technical specifications .....	46
3 Accessories .....	47

4 Operating instructions .....	47
5 Battery operation .....	48
6 Capabilities .....	50
7 Getting Started .....	51
8 Power On and Power Off .....	51
9 Getting Started .....	52
10 Audio playback .....	52
10.1 Managing audio files .....	52
10.2 Menu audio playback .....	53
10.3 Menu Audio Settings .....	53
11 Video Playback .....	53
11.1 Manage Videos .....	53
11.2 Video files Control Menu .....	54
12 Recording .....	54
12.1 Recording Page .....	55
13 Radio .....	55
13.1 Radio Settings .....	55
14 Photos .....	56
15 Text .....	56
15.1 Menu text files .....	57
16 Settings .....	57
17 Files .....	57
18 Connecting to a Computer .....	58
18.1 Formatting .....	58

19 Possible faults and methods of their elimination .....	59
20 Transportation and storage conditions.....	60

СПИСОК СЕРВІСНИХ ЦЕНТРІВ ASTRO\ СПИСОК АВТОРИЗОВАНИХ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ ASTRO/ LIST OF ASTRO SERVICING CENTERS .....	61
--	----

## КОРОТКИЙ ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА - UKR

### Шановний покупець!

Дякуємо за те, що ви обрали наш плеєр. Перш ніж почати експлуатацію пристрою, уважно прочитайте цей посібник, щоб скористатися всіма можливостями плеєра і продовжити термін його служби. Збережіть цей посібник, щоб звернутися до нього, якщо в майбутньому виникне така необхідність. Зовнішній вигляд зображених на малюнках в керівництві плеєрів може відрізнятись від виду існуючих виробів, оскільки всі ілюстрації дані на основі прототипів наших моделей.

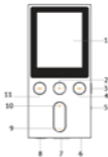
Якщо ви хочете з'єднати цей плеєр з комп'ютером, то спочатку підключіть microUSB-кабель до комп'ютера, а потім до плеєра. Якщо вам потрібно відключити плеєр від комп'ютера, то спочатку слід відключити microUSB-кабель від плеєра. Наша компанія не несе відповідальності за шкоду, заподіяну в результаті застосування плеєра не за призначенням.

Оскільки певні компоненти пристрою можуть зайняти певну область флеш-пам'яті, ємність вільної пам'яті може виявитися менше стандартної.

### Увага!

*Ні в якому разі не відключайте плеєр від комп'ютера в процесі читання, запису або видалення файлів. Використовуйте іконку **“Безпечно вилучення пристрою”** на панелі завдань для відключення плеєра. Якщо плеєр не включається і не реагує на заряд, перезавантажте його, натиснувши тонким негострим предметом кнопку в отворі **RESET**.*

## 1 Загальний вигляд плеєра



1. Дисплей	7. Слот для microSD/SDHC-карт
2. Кнопка відтворення/паузи, вмикання/вимикання живлення	8. Роз'єм для під'єднання micro USB-кабелю
3. Кнопка входу в додаткове меню, виходу в головне меню	9. Кнопка зменшення рівня гучності
4. Кнопка переходу до наступного пункту меню / файлу / сторінки	10. Кнопка збільшення рівня гучності
5. Мікрофон; Reset	11. Кнопка переходу до попереднього пункту меню / файлу / сторінки
6. Роз'єм для під'єднання навушників	

## 2 Технічні характеристики

Дисплей	1,8 дюйми TFT
Роздільна здатність дисплея	128x160 пікс.
Розміри (довжина x ширина x товщина)	90x42x9,4 мм
Маса	31 г
Підтримка карт пам'яті	microSD/SDHC (до 32 ГБ)
Живлення	Li - Pol акумулятор
Роз'єм для під'єднання навушників	3,5 мм
Діапазон радіоприймача	87 - 108 МГц
Тип передачі даних	USB 2.0

### Формати тексту/аудіо/фото:

Тип	Кодек	Розширення	Максимальні характеристики
Текст	TXT	.txt	Кодування ANSI
Аудіо	MP3	.mp3	320 кб/с, 8-48кГц
	APE	.ape	950 кб/с, 8-48кГц
	FLAC	.flac	Level 0-8, 1600 кб/с, 8-48кГц



Фото	WMA	.wma	384 кб/сб 8-48кГц до 9.2, не підтримує WMA1
	WAV	.wav	PCM до 48кГц, до 1400 кбіт/с
	JPEG	.jpg	Розд. здатність: 64 МП, 20 Мбайт Виключення: прогресивний JPEG
	BMP	.bmp	Розд. здатність: 25 МП, 32 Біт, 100Мбайт

Формат відео:

Тип	Розширення	Аудіо	Кодек	Максимальні характеристики
Відео	AMV	Mp3	Xvid 1.1.0	160x128, 15 к/с Бітрейт: 500 кб/с

### 3 Комплектність

1. Плеєр.....	1 шт.
2. Керівництво з експлуатації.....	1 екз.
3. microUSB-кабель.....	1 шт.
4. Навушники.....	1 шт.
5. Гарантійний талон.....	1 екз.

### 4 Вказівки з експлуатації плеєра

Перелічені нижче вказівки з експлуатації призначені для того, щоб допомогти вам правильно використовувати плеєр і зберігати його в робочому стані. Уважно прочитайте цей розділ і строго дотримуйтеся наведених в ньому інструкцій.

- Плеєр слід тримати подалі від зон впливу екстремальних змін температур (вище 35 ° C і нижче 5 ° C), вологи і статичної електрики.
- Не кидайте плеєр на тверду поверхню, не вставляйте в нього сторонні предмети, не кладіть на нього важкі предмети і не допускайте контакту плеєра з хімікатами. Не розпилюйте на дисплей і корпус плеєра миючі та чистячі засоби, що містять спирт і аміак.
- Уникайте потрапляння плеєра в зони впливу прямого світла або випромінюючих тепло пристроїв; не розміщуйте плеєр в запиленому або задимленому середовищі.
- Не розбирайте та не ремонтуйте плеєр самостійно.
- Робіть копії файлів, що зберігаються в пам'яті плеєра, оскільки наша компанія не несе відповідальності за будь-які втрати даних.

- Використання файлів у форматах MP3 і WMA без попереднього дозволу правовласників є порушенням або посяганням на їх права інтелектуальної власності.
- Не слухайте плеєр при їзді на велосипеді або за кермом транспортного засобу.
- Тривале прослуховування плеєра при підвищеній гучності може привести до погіршення слуху.
- З метою охорони навколишнього середовища просимо вас утилізувати пакувальні матеріали, батареї і непридатні електронні продукти окремо.

## **5 Вказівки з експлуатації акумуляторної батареї**

Для виведення акумуляторної батареї (далі АКБ) на максимальну робочу потужність і ємність, при першому її використанні необхідно 4 рази повністю її розрядити і 4 рази повністю зарядити, тобто послідовно виконати 4 повних циклу розряду і заряду АКБ.

Виробник рекомендує використовувати при першому і наступних зарядах АКБ зарядний пристрій з струмом не менше 0,5 ампера (ЗП), а зарядку або підзарядку АКБ від USB-порту комп'ютера робити тільки в окремих випадках, як тимчасовий або запасний варіант.

### **Заряд акумулятора:**

- Заряджайте АКБ при кімнатній або близькою до неї температурі.
- При зарядці / підзарядці АКБ заряджайте її повністю: неповна зарядка АКБ знижує її ресурс.
- Не заряджайте повністю заряджені АКБ, так як при цьому можливе зниження їх ємності або їх пошкодження. Також не слід заряджати АКБ більше 12 годин поспіль.

- Не слід залишати АКБ підключеною до зарядного пристрою на термін більше 12 годин, оскільки перезарядження може скоротити термін служби АКБ.
- Не намагайтеся використовувати для заряду АКБ і живлення пристрою будь-який інший блок живлення, крім вхідного в комплектність пристрою або ухваленого виробником пристрою. Використання іншого ЗП може привести до пошкодження вашого пристрою або псування АКБ.
- Технічні характеристики АКБ такі, що відразу після покупки і після тривалого зберігання зарядка АКБ відразу на повну потужність неможлива.
- Якщо повністю заряджену АКБ певний час не використовувати, вона з часом поступово розряджається. Якщо АКБ не використовувалася протягом тривалого терміну, ємність її знижується.
- Уникайте впливу на АКБ температур нижче  $-10^{\circ}\text{C}$  або вище  $+45^{\circ}\text{C}$ .

#### **Запобіжні заходи:**

- Ніколи не використовуйте пошкодженій зарядний пристрій або АКБ.
- Зарядні пристрої та АКБ слід використовувати тільки за їх прямим призначенням.
- Забороняється розбирати, модифікувати чи нагрівати АКБ та ЗП, а також викликати коротке замикання на їх контактах.
- Не допускається відрізати, пошкоджувати, зрощувати, модифікувати кабель ЗП або USB-кабель, а також затискати їх або ставити на них важкі предмети. Будь-які подібні дії можуть викликати коротке замикання і призвести до пожежі або ураження електричним струмом.
- Використовуйте тільки штатні та рекомендовані виробником пристрою АКБ, зарядні пристрої, кабелі. Використання будь-яких інших комплектуючих, аксесуарів і приладдя, крім зазначених в комплектності пристрою або рекомендованих для

даного обладнання його виробником, може призвести до проблем із виробом, травмі і представляти загрозу безпеці.

- Забороняється використовувати АКБ з вичерпаним терміном служби (придатності).
- Забороняється нагрівати АКБ або кидати її у вогонь - вона може вибухнути.
- Забороняється використання АКБ і зарядного пристрою в умовах підвищеної вологості, наприклад, у ванній кімнаті.
- Не допускайте падіння АКБ, а також значних механічних впливів на АКБ, які можуть привести до пошкодження її корпусу. Це може викликати витік електроліту і привести до травми, пошкодження або вибуху АКБ і пристрою.

## **6 Можливості**

- Внутрішня пам'ять 8 ГБ
- MP3, WMA, WAV, APE, FLAC, AVI, AMW, JPG, BMP, TXT
- Слот для microSD/SDHC-карт
- Повноколірний 1,8" TFT дисплей, 128x160 пікселів
- Радіо, диктофон
- Фото/відео/текст
- 7 налаштувань еквайзера
- Автовимикання
- Вбудований інтерфейс USB 2.0
- Живлення від вбудованого Li-Pol акумулятора

## 7 Підготовка до роботи

Перед першим використанням повністю зарядіть акумуляторну батарею плеєра.

### **Увага!**

*Перед початком використання плеєра уважно ознайомтеся з правилами експлуатації акумуляторної батареї (див. П. 5).*

*Уникайте попадання сторонніх предметів в роз'єми плеєра.*

Після досягнення повного заряду акумуляторної батареї зарядка автоматично припиняється.

Для перегляду файлів з карти пам'яті помістіть її до упору в відповідний роз'єм в корпусі плеєра.

Плеєр підтримує формат карт пам'яті - Secure Digital Card (micro SD / SDHC).

Щоб вийняти картку пам'яті злегка натисніть на неї, карта легко вийде з гнізда.



Для підключення плеєра до персонального комп'ютера (далі ПК) використовуйте стандартний microUSB-кабель (входить в комплект поставки). Підключіть його спочатку до комп'ютера, а потім до плеєра.

### **УВАГА!**

*Ні в якому разі не відключайте плеєр від комп'ютера в процесі читання, запису або видалення файлів. Використовуйте іконку **“Безпечне вилучення пристрою”** на панелі завдань для відключення плеєра.*

Для вилучення microUSB-кабелю акуратно потягніть його на себе, кабель легко від'єднається від плеєра.


## 8 Вмикання і вимикання живлення



Для увімкнення плеєра натисніть і кілька секунд утримуйте кнопку  до увімкнення плеєра. Для вимкнення живлення плеєра натисніть і утримуйте кнопку , плеєр вимкнеться.

Встановити час автоматичного відключення живлення можна в пункті меню “Налаштування” - “Вимикання”.




Для перезавантаження плеєра натисніть кнопку **Reset** і повторіть процедуру увімкнення живлення.

## 9 Початок експлуатації

Кнопки  використовуються для вибору пунктів меню: Музика, Відео, Запис, Радіо, Фото, Текст, Налаштування, Файли.

Для входу у відповідний розділ меню натисніть кнопку . Для виходу з розділів меню натисніть і кілька секунд утримуйте кнопку .





## 10 Відтворення аудіо

У цьому режимі ви можете відтворювати музичні файли у форматах MP3, WMA, WAV, APE, FLAC. Натисніть і утримуйте кнопку  для виходу у головне меню. За допомогою кнопок  виберіть пункт меню “Музика”, для підтвердження вибору натисніть кнопку . Ви перейдете на сторінку відтворення музики.


## 10.1 Управління аудіофайлами




Для паузи або поновлення відтворення файлу використовуйте кнопку .

Використовуйте кнопки "+" та "-" для регулювання рівня гучності.

Для переходу до наступного аудіофайлу, під час відтворення або паузи, натисніть кнопку . Для переходу до попереднього аудіофайлу натисніть кнопку . Для швидкого перемотування вперед під час відтворення або паузи натисніть і утримуйте кнопку . Для швидкого перемотування назад натисніть і утримуйте кнопку .




## 10.2 Меню відтворення аудіо

Для входу у меню відтворення аудіо зупиніть відтворення файлу, потім натисніть кнопку .

За допомогою кнопок  виберіть потрібний пункт меню і натисніть кнопку . Для виходу з папок і розділів меню використовуйте кнопку .

## 10.3 Меню налаштувань аудіо




Для входу у меню налаштувань аудіо під час відтворення натисніть кнопку .

За допомогою кнопок  виберіть потрібний пункт меню і натисніть кнопку . Для виходу з папок і розділів меню використовуйте кнопку .



## 11 Відтворення відео



У цьому режимі ви можете відтворювати відео файли у форматах AVI, AMV. Перед переглядом відеофайлів необхідно провести їх конвертацію за допомогою відеоконвертера. Файл відеоконвертера записаний в пам'ять вашого плеєра.



Натисніть і утримуйте кнопку  для виходу в головне меню. За допомогою кнопок  виберіть пункт меню "Відео", для підтвердження вибору натисніть кнопку .

### 11.1 Управління відеофайлами


Для відтворення/паузи файлу використовуйте кнопку .




Щоб відрегулювати гучність використовуйте кнопки "+" та "-".

Для переходу до наступного відеофайлу натисніть кнопку . Для переходу до попереднього відеофайлу натисніть кнопку .




Для перемотування вперед під час відтворення натисніть і утримуйте кнопку . Для перемотування назад натисніть і утримуйте кнопку .

### 11.2 Меню управління відеофайлами



Для переходу в меню управління відеофайлами, зупиніть відтворення файлу і натисніть кнопку .

За допомогою кнопок  виберіть потрібний пункт меню і натисніть кнопку . Для виходу з папок і розділів меню використовуйте кнопку .

## 12 Запис

У цьому режимі, використовуючи вбудований мікрофон, ви можете записувати звукові файли у форматі WAV. Натисніть і утримуйте кнопку  для виходу в головне меню. За допомогою кнопок  виберіть пункт меню **“Запис”**, для підтвердження вибору натисніть кнопку . Ви перейдете до режиму запису.

Всім файлам, записуваним з вбудованого мікрофона, автоматично присвоюється ім'я **REC\*\*\*\*\*.wav**, і записи зберігаються в папку **“RECORD”** розділу **“Файли”**.


Натисніть і утримуйте кнопку  для закінчення записування та збереження в пам'яті плеєра. Щоб призупинити записування натисніть кнопку .




### УВАГА!

*Для активації функції запису потрібен певний час, тому запис почнеться через кілька секунд після натискання кнопки.*




Прослухати і видалити створені записи можна в розділі головного меню **“Файли”**.

### 12.1 Сторінка запису

Для входу в меню управління записом натисніть кнопку .

За допомогою кнопок  виберіть потрібний пункт меню і натисніть кнопку . Для виходу з папок і розділів меню використовуйте кнопку .

## 13 Радіо

Натисніть і утримуйте кнопку  для виходу в головне меню. За допомогою кнопок  виберіть пункт меню **“Радіо”**, для підтвердження вибору натисніть кнопку . Ви перейдете на сторінку радіоприймача. Використовуйте кнопки **“+”** та **“-”** для регулювання рівня гучності.


### УВАГА!

*В режимі **“Радіо”** не від'єднуйте навушники, так як вони використовуються в якості антени.*

### УВАГА!

*Для поліпшення якості радіосигналу під час трансляції відключайте підсвічування дисплею.*


### 13.1 Налаштування радіоприймача

На першій сторінці радіоприймача, натисніть кнопку  для входу в меню додаткових налаштувань.

За допомогою кнопок  виберіть необхідний пункт меню.

Для виходу з меню виберіть **“Вихід”** або натисніть кнопку .

## 14 Фото

У цьому режимі ви можете переглядати зображення в форматах JPG, BMP. Натисніть і утримуйте кнопку  для виходу в головне меню. За допомогою кнопок

⏪⏩ виберіть пункт меню “**Фото**”, для підтвердження вибору натисніть кнопку ▶️. Ви перейдете до списку зображень. Використовуйте кнопку ▶️ для початку перегляду зображень.

Для переходу до попереднього / наступного зображення користуйтеся кнопками ⏪⏩.

Для виходу з режиму перегляду зображень використовуйте кнопку ▶️.

## 14.1 Меню відтворення зображень

Для переходу в меню управління зображеннями перейдіть до списку зображень і натисніть кнопку ≡.

За допомогою кнопок ⏪⏩ виберіть потрібний пункт меню і натисніть кнопку ▶️. Для виходу з папок і розділів меню використовуйте кнопку ≡.


## 15 Текст





У цьому режимі ви можете переглядати текстові файли у форматі TXT. Натисніть і утримуйте кнопку ≡ для виходу в головне меню. За допомогою кнопок ⏪⏩ виберіть пункт меню “**Текст**”, для підтвердження вибору натисніть кнопку ▶️. Ви перейдете до списку файлів.

Для початку перегляду текстового файлу натисніть кнопку ▶️. Для виходу з режиму перегляду текстового файлу використовуйте кнопку ▶️.





Для переходу до попередньої / наступної текстової сторінки використовуйте кнопки ⏪⏩. Натисніть і утримуйте кнопки ⏪⏩ для прискореного гортання тексту назад / вперед.





## 15.1 Меню текстових файлів

Для переходу в меню управління текстовими файлами на сторінці списку файлів натисніть кнопку .





За допомогою кнопок   виберіть потрібний пункт меню і натисніть кнопку . Для виходу з папок і розділів меню використовуйте кнопку .

## 16 Налаштування


У цьому режимі ви можете задавати додаткові налаштування роботи плеєра. Натисніть і утримуйте кнопку  для виходу в головне меню. За допомогою кнопок   виберіть пункт меню “**Налаштування**”, для підтвердження вибору натисніть кнопку . Ви перейдете до режиму налаштувань.

За допомогою кнопок   виберіть пункт меню для зміни налаштувань. Натисніть кнопку  для входу в обраний розділ. Використовуйте кнопку  для виходу з розділів.

## 17 Файли


У цьому режимі ви можете переглядати повний список файлів і папок, що зберігаються в пам'яті плеєра і на microSD-карті. Натисніть і утримуйте кнопку  для виходу в головне меню. За допомогою кнопок   виберіть пункт меню “**Файли**”, для підтвердження вибору натисніть кнопку .

**Сторінка перегляду файлів:**

Виберіть джерело файлів і натисніть кнопку . Ви перейдете на сторінку перегляду файлів.

На сторінці перегляду файлів відображається повний список файлів і папок, що зберігаються на обраному джерелі.

Для входу в папку виберіть її в списку і натисніть кнопку .

Для перегляду файлу виберіть його в списку і натисніть кнопку . Управління відтворенням файлів аналогічно управлінню файлами у відповідних розділах.

Для виходу з режиму перегляду натисніть кнопку .

## 18 Підключення до комп'ютера

Підключіть мікро USB-кабель до комп'ютера, а потім у відповідний роз'єм плеєра.

Використовувати знімний диск плеєра можна точно так само, як і звичайний USB-пристрій для зберігання даних. Можна створювати і видаляти папки, копіювати файли з комп'ютера на плеєр і назад, перейменовувати файли, записані на плеєрі.

### 18.1 Форматування

У вікні **“Мій комп'ютер”** клацніть правою кнопкою миші на значок плеєра і у меню що з'явилося оберіть **“Форматувати...”**.

У наступному вікні натисніть кнопку **“Почати”** для початку форматування.

Плеєр потрібно формувати у наступних ситуаціях:

1. В процесі відтворення виникають проблеми, які ви не можете усунути після прочитання розділу **“Можливі несправності та методи їх усунення”**.

2. Неможливо видалити, відтворити або записати файли або папки, в документах втрачені дані.

## **19 Можливі несправності та методи їх усунення**

**Плеєр не вмикається.**

*Батарея розряджена.*

Зарядіть батарею. Увімкніть живлення плеєра заново.

**У навушниках відсутній звук**

*Навушники не підключені або погано підключені до плеєра. Значення гучності — "0". Батарея розряджена. Окислений або забруднений штекер. Пошкоджено MP3 або WAV файли.*

Підключіть навушники заново. Додайте гучності. Проведіть зарядку батареї. Очистіть штекер. Завантажте відповідні файли заново.

**Дисплей відображає незрозумілу інформацію**

*Невірно вибрана мова інтерфейсу. Мова не підтримується.*

Виберіть потрібну мову. Використовуйте в найменуванні файлів, для ID3-тегів іншу мову. Наприклад, англійську.

**Неможливо відтворити файл.**

*Плеєр не відтворює файли даного формату. Файл пошкоджений. Системна помилка.*

Збережіть файл в сумісному форматі і знову завантажте його в плеєр. Видаліть пошкоджений файл. Для усунення системних помилок і збоїв відформатуйте плеєр.

## **20 Умови транспортування та зберігання**

Плеєр в упакованому вигляді може транспортуватися в критичних транспортних засобах будь-якого виду при температурі від мінус 25 °С до плюс 35 °С, з захистом його від безпосереднього впливу атмосферних опадів, сонячного випромінювання і механічних пошкоджень.



## КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - RUS

Благодарим за то, что вы выбрали наш плеер. Прежде чем начать эксплуатацию устройства, внимательно прочтите данное руководство, чтобы воспользоваться всеми возможностями плеера и продлить срок его службы. Сохраните это руководство, чтобы обратиться к нему, если в будущем возникнет такая необходимость. Внешний вид изображенных на рисунках в руководстве плееров может отличаться от вида существующих изделий, поскольку все иллюстрации даны на основе прототипов наших моделей.

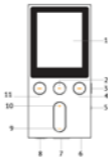
Если вы хотите соединить этот плеер с компьютером, то сначала подключите microUSB-кабель к компьютеру, а затем к плееру. Если вам нужно отключить плеер от компьютера, то вначале следует отключить microUSB-кабель от плеера. Наша компания не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате применения плеера не по назначению.

Поскольку определенные компоненты устройства могут занять некоторую область флэш-памяти, емкость свободной памяти может оказаться меньше стандартной.

### **Внимание!**

*Ни в коем случае не отключайте плеер от компьютера в процессе чтения, записи или удаления файлов. Используйте иконку **“Безопасное извлечение устройства”** на панели задач для отключения плеера. Если плеер не включается и не реагирует на заряд, перезагрузите его, нажав тонким неострым предметом кнопку в отверстии **RESET**.*

## 1 Общий вид плеера



1. Дисплей	7. Слот для microSD/SDHC-карт
2. Кнопка воспроизведения/паузы, включения/выключения питания	8. Разъем для подключения microUSB-кабеля
3. Кнопка входа в дополнительное меню, выхода в главное меню	9. Кнопка уменьшения уровня громкости
4. Кнопка перехода к следующему пункту меню/файлу/странице	10. Кнопка увеличения уровня громкости
5. Микрофон; Reset	11. Кнопка перехода к предыдущему пункту меню/файлу/странице
6. Разъем для подключения наушников	

## 2 Технические характеристики

Дисплей	1,8 дюйма TFT
Разрешение дисплея	128x160 пикс.
Размер (длина x ширина x толщина)	90x42x9,4 мм
Масса	31 г
Поддержка карт памяти	microSD/SDHC (до 32 ГБ)
Питание	Li - Pol аккумулятор
Разъем для подключения наушников	3,5 мм
Диапазон радиоприемника	87 - 108 МГц
Тип передачи данных	USB 2.0

### Форматы текста/аудио/фото:

Тип	Кодек	Расширение	Максимальные характеристики
Текст	TXT	.txt	Кодировка ANSI
Аудио	MP3	.mp3	320 кб/с, 8-48кГц
	APE	.ape	950 кб/с, 8-48кГц
	FLAC	.flac	Level 0-8, 1600 кб/с, 8-48кГц

Фото	WMA	.wma	384 кб/с 8-48кГц до 9.2, нет поддержки WMA1
	WAV	.wav	PCM до 48кГц, до 1400 кбит/с
	JPEG	.jpg	Разрешение: 64 МП, 20 Мбайт Исключения: прогрессивный JPEG
	BMP	.bmp	Разрешение: 25 МП, 32 Бит, 100Мбайт

Формат видео:

Тип	Расширение	Аудио	Кодек	Максимальные характеристики
Видео	AMV	Mp3	Xvid 1.1.0	160x128, 15 к/с Битрейт: 500 кб/с

### 3 Комплектность

1. Плеер..... 1 шт.
2. Руководство по эксплуатации..... 1 экз.
3. microUSB-кабель..... 1 шт.
4. Наушники..... 1 шт.
5. Гарантийный талон..... 1 экз.

## 4 Указания по эксплуатации плеера

Нижеследующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь вам правильно использовать плеер и сохранять его в рабочем состоянии. Внимательно прочитайте этот раздел и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

- Плеер следует держать вдали от зон воздействия экстремальных изменений температур (выше 35° C и ниже 5° C), влаги и статического электричества.
- Не роняйте плеер на твердую поверхность, не вставляйте в него посторонние предметы, не кладите на него тяжелые предметы и не допускайте контакта плеера с химикатами. Не распыляйте на дисплей и корпус плеера моющие и чистящие средства, содержащие спирт и аммиак.
- Избегайте попадания плеера в зоны воздействия прямого света или излучающих тепло устройств; не помещайте плеер в пыльную или задымленную среду.
- Не разбирайте, не ремонтируйте плеер самостоятельно.
- Делайте копии файлов, хранящихся в памяти плеера, поскольку наша компания не несет ответственности за любые потери таких данных.
- Использование файлов в форматах MP3 и WMA без предварительного разрешения правообладателей является нарушением или посягательством на их права интеллектуальной собственности.
- Не слушайте плеер при езде на велосипеде или за рулем транспортного средства.
- Длительное прослушивание плеера при повышенной громкости воспроизведения может привести к ухудшению слуха.
- В целях охраны окружающей среды просим вас утилизировать упаковочные материалы, батареи и непригодные электронные продукты отдельно.

## **5 Указания по эксплуатации аккумуляторной батареи**

Для вывода аккумуляторной батареи (далее АКБ) на максимальную рабочую мощность и емкость, при первом ее использовании необходимо 4 раза полностью ее разрядить и 4 раза полностью зарядить, то есть последовательно выполнить 4 полных цикла разряда и заряда АКБ.

Изготовитель рекомендует использовать при первом и последующих зарядах АКБ зарядное устройство с током не менее 0,5 ампера (ЗУ), а зарядку или подзарядку АКБ от USB-порта компьютера производить только в отдельных случаях, как временный или запасной вариант.

### **Заряд аккумулятора:**

- Заряжайте АКБ при комнатной или близкой к ней температуре.
- При зарядке/подзарядке АКБ заряжайте ее полностью: неполная зарядка АКБ снижает ее ресурс.
- Не заряжайте полностью заряженные АКБ, так как при этом возможно снижение их емкости или их повреждение. Также не следует заряжать АКБ более 12 часов подряд.
- Не следует оставлять АКБ подключенной к зарядному устройству на срок более 12 часов, поскольку избыточная зарядка может сократить срок службы АКБ.
- Не пытайтесь использовать для заряда АКБ и питания устройства любой другой блок питания, кроме входящего в комплектность Устройства или рекомендованных изготовителем Устройства. Использование другого ЗУ может привести к повреждению Устройства или порче АКБ.

- Технические характеристики АКБ таковы, что сразу после покупки и после длительного хранения зарядка АКБ сразу на полную мощность невозможна.
- Если полностью заряженную АКБ не использовать в работе, она со временем разряжается. Если АКБ не использовалась в течение длительного срока, емкость ее понижается.
- Избегайте воздействия на АКБ температур ниже  $-10^{\circ}\text{C}$  или выше  $+45^{\circ}\text{C}$ .

**Меры предосторожности:**

- Запрещается использовать неисправные зарядные устройства и АКБ.
- Зарядные устройства и АКБ следует использовать только по их прямому назначению.
- Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать АКБ и ЗУ, а также вызывать короткое замыкание на их контактах.
- Не допускается отрезать, повреждать, сращивать, модифицировать кабель ЗУ или USB-кабель, а также зажимать их или ставить на них тяжелые предметы. Любые подобные действия могут вызвать короткое замыкание и привести к пожару или поражению электрическим током.
- Используйте только штатные и рекомендованные изготовителем Устройства АКБ, зарядные устройства, кабели. Использование любых других комплектующих, аксессуаров и принадлежностей, кроме входящих в комплектность Устройства или рекомендованных для данного оборудования его изготовителем, может привести к поломке Устройства, травме и представлять угрозу безопасности.
- Запрещается использовать АКБ с истекшим сроком службы (годности).
- Запрещается нагревать АКБ или бросать ее в огонь – она может взорваться.

- Запрещается использование АКБ и зарядного устройства в условиях повышенной влажности, например, в ванной комнате.
- Не допускайте падения АКБ, а также значительных механических воздействий на АКБ, которые могут привести к повреждению ее корпуса. Это может вызвать утечку электролита и привести к травмам, порче или взрыву АКБ и Устройства.

## **6 Возможности**

- Внутренняя память 8 ГБ
- MP3, WMA, WAV, APE, FLAC, AVI, AMW, JPG, BMP, TXT
- Слот для microSD/SDHC-карт
- Полноцветный 1,8" TFT дисплей, 128x160 пикселей
- Радио, диктофон
- Фото/видео/текст
- 7 настроек эквалайзера
- Автовыключение
- Встроенный интерфейс USB 2.0
- Питание от встроенного Li-Pol аккумулятора

## **7 Подготовка к работе**

Перед первым использованием полностью зарядите аккумуляторную батарею плеера.



## **Внимание!**

*Перед началом использования плеера внимательно ознакомьтесь с правилами эксплуатации аккумуляторной батареи (см. п. 5).*

*Избегайте попадания посторонних предметов в разъемы плеера.*

По достижении полного заряда аккумуляторной батареи зарядка автоматически прекращается.

Для просмотра файлов с карты памяти поместите ее до упора в соответствующий разъем в корпусе плеера.

Плеер поддерживает формат карт памяти - Secure Digital Card (microSD/SDHC).

Для извлечения карты памяти слегка надавите на нее, карта легко выйдет из слота.



Для подключения плеера к персональному компьютеру (далее ПК) используйте стандартный microUSB-кабель (входит в комплект поставки). Подключите его сначала к компьютеру, а затем к плееру.

## **ВНИМАНИЕ!**

*Ни в коем случае не отключайте плеер от компьютера в процессе чтения, записи или удаления файлов. Используйте иконку **“Безопасное извлечение устройства”** на панели задач для отключения плеера.*

Для извлечения microUSB-кабеля аккуратно потяните его на себя, кабель легко отсоединится от плеера.


## 8 Включение и выключение питания



Для включения плеера нажмите и несколько секунд удерживайте кнопку  до включения плеера. Для выключения питания плеера нажмите и удерживайте кнопку , плеер выключится.

Установить время автоматического отключения питания можно в пункте меню **“Настройки”** - **“Выключение”**.




Для перезагрузки плеера нажмите кнопку **Reset** и повторите процедуру включения питания.

## 9 Начало эксплуатации


Кнопки  служат для выбора пунктов меню: Музыка, Видео, Запись, Радио, Фото, Текст, Настройки, Файлы.

Для входа в соответствующий раздел меню нажмите кнопку . Для выхода из разделов меню нажмите и несколько секунд удерживайте кнопку .





## 10 Воспроизведение аудио

В этом режиме вы можете воспроизводить музыкальные файлы в форматах MP3, WMA, WAV, APE, FLAC. Нажмите и удерживайте кнопку  для выхода в главное меню. При помощи кнопок  выберите пункт меню **“Музыка”**, для подтверждения выбора нажмите кнопку . Вы перейдете на страницу воспроизведения музыки.


## 10.1 Управление аудиофайлами

Для паузы или возобновления воспроизведения файла используйте кнопку .


Используйте кнопки “+” и “-” для регулировки уровня громкости.

Для перехода к следующему аудиофайлу, во время воспроизведения или паузы, нажмите кнопку . Для перехода к предыдущему аудиофайлу нажмите кнопку . Для ускоренной перемотки вперед во время воспроизведения или паузы нажмите и удерживайте кнопку . Для ускоренной перемотки назад нажмите и удерживайте кнопку .

## 10.2 Меню воспроизведения аудио

Для входа в меню воспроизведения аудио остановите воспроизведение файла, затем нажмите кнопку .


При помощи кнопок  выберите нужный пункт меню и нажмите кнопку .

Для выхода из папок и разделов меню используйте кнопку .

## 10.3 Меню настроек аудио





Для входа в меню настроек аудио во время воспроизведения нажмите кнопку .

При помощи кнопок  выберите нужный пункт меню и нажмите кнопку .


Для выхода из папок и разделов меню используйте кнопку .

## 11 Воспроизведение видео



В этом режиме вы можете воспроизводить видеофайлы в форматах AVI, AMV. Перед просмотром видеофайлов необходимо произвести их конвертацию при помощи видеоконвертера. Файл видеоконвертера записан в память вашего плеера.



Нажмите и удерживайте кнопку  для выхода в главное меню. При помощи кнопок   выберите пункт меню “Видео”, для подтверждения выбора нажмите кнопку .

### 11.1 Управление видеофайлами


Для воспроизведения/паузы файла используйте кнопку .





Для регулировки громкости используйте кнопки “+” и “-”.

Для перехода к следующему видеофайлу нажмите кнопку . Для перехода к предыдущему видеофайлу нажмите кнопку .




Для перемотки вперед во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку . Для перемотки назад нажмите и удерживайте кнопку .

### 11.2 Меню управления видеофайлами



Для перехода в меню управления видеофайлами, остановите воспроизведение файла и нажмите кнопку .

При помощи кнопок   выберите нужный пункт меню и нажмите кнопку . Для выхода из папок и разделов меню используйте кнопку .

## 12 Запись

В этом режиме, используя встроенный микрофон, вы можете записывать звуковые файлы в формате WAV. Нажмите и удерживайте кнопку  для выхода в главное меню. При помощи кнопок  выберите пункт меню “Запись”, для подтверждения выбора нажмите кнопку . Вы перейдете к режиму записи.

Всем файлам, записываемым со встроенного микрофона, автоматически присваивается имя **REC\*\*\*\*\*.wav**, и записи сохраняются в папку “**RECORD**” раздела “**Файлы**”.


Нажмите и удерживайте кнопку  для окончания и сохранения записи в памяти плеера. Для приостановки записи нажмите кнопку .

### **ВНИМАНИЕ!**


*Для активации функции записи необходимо некоторое время, поэтому запись начнется через несколько секунд после нажатия кнопки .*

Прослушать и удалить созданные записи можно в разделе главного меню “**Файлы**”.




### 12.1 Страница записи

Для входа в меню управления записью нажмите кнопку .

При помощи кнопок  выберите нужный пункт меню и нажмите кнопку .

Для выхода из папок и разделов меню используйте кнопку .

## 13 Радио

Нажмите и удерживайте кнопку  для выхода в главное меню. При помощи кнопок  выберите пункт меню **“Радио”**, для подтверждения выбора нажмите кнопку . Вы перейдете на страницу радиоприемника. Используйте кнопки **“+”** и **“-”** для регулировки уровня громкости.


### **ВНИМАНИЕ!**

*В режиме **“Радио”** не отключайте наушники, так как они используются в качестве антенны.*


### **ВНИМАНИЕ!**

*Для улучшения качества радиосигнала во время трансляции отключайте подсветку дисплея.*






## 13.1 Настройки радиоприемника



На первой странице радиоприемника нажмите кнопку  для входа в меню дополнительных настроек.

При помощи кнопок  выберите необходимый пункт меню.

Для выхода из меню выберите **“Выход”** или нажмите кнопку  .


## 14 Фото





В этом режиме вы можете просматривать изображения в форматах JPG, BMP. Нажмите и удерживайте кнопку  для выхода в главное меню. При помощи кнопок   выберите пункт меню “**Фото**”, для подтверждения выбора нажмите кнопку . Вы перейдете к списку изображений. Используйте кнопку  для начала просмотра изображений.

Для перехода к предыдущему/следующему изображению используйте кнопки  .





Для выхода из режима просмотра изображений используйте кнопку .



### 14.1 Меню воспроизведения изображений



Для перехода в меню управления изображениями перейдите к списку изображений и нажмите кнопку .

При помощи кнопок   выберите нужный пункт меню и нажмите кнопку . Для выхода из папок и разделов меню используйте кнопку .


## 15 Текст




В этом режиме вы можете просматривать текстовые файлы в формате TXT. Нажмите и удерживайте кнопку  для выхода в главное меню. При помощи кнопок   выберите пункт меню “**Текст**”, для подтверждения выбора нажмите кнопку . Вы перейдете к списку файлов.

Для начала просмотра текстового файла нажмите кнопку . Для выхода из режима просмотра текстового файла используйте кнопку .




Для перехода к предыдущей/следующей текстовой странице используйте кнопки . Нажмите и удерживайте кнопки  для ускоренной перемотки текста назад/вперед.




## 15.1 Меню текстовых файлов

Для перехода в меню управления текстовыми файлами на странице списка файлов нажмите кнопку .

При помощи кнопок  выберите нужный пункт меню и нажмите кнопку . Для выхода из папок и разделов меню используйте кнопку .





## 16 Настройки

В этом режиме вы можете задавать дополнительные настройки работы плеера. Нажмите и удерживайте кнопку  для выхода в главное меню. При помощи кнопок  выберите пункт меню **“Настройки”**, для подтверждения выбора нажмите кнопку . Вы перейдете к режиму настроек.


При помощи кнопок  выберите пункт меню для изменения настроек. Нажмите кнопку  для входа в выбранный раздел. Используйте кнопку  для выхода из разделов.




## 17 Файлы


В этом режиме вы можете просматривать полный список файлов и папок, хранящихся в памяти плеера и на microSD-карте. Нажмите и удерживайте кнопку  для выхода в главное меню. При помощи кнопок   выберите пункт меню “Файлы”, для подтверждения выбора нажмите кнопку .


### Страница просмотра файлов:

Выберите источник файлов и нажмите кнопку . Вы перейдете на страницу просмотра файлов.

На странице просмотра файлов отображается полный список файлов и папок, хранящихся на выбранном источнике.

Для входа в папку выберите ее в списке и нажмите кнопку .

Для просмотра файла выберите его в списке и нажмите кнопку . Управление воспроизведением файлов аналогично управлению файлами в соответствующих разделах.

Для выхода из режима просмотра нажмите кнопку .

## 18 Подключение к компьютеру

Подключите microUSB-кабель к компьютеру, а затем в соответствующий разъем плеера.

Использовать съемный диск плеера можно точно так же, как и обычное USB-устройство для хранения данных. Можно создавать и удалять папки, копировать файлы с компьютера на плеер и обратно, переименовывать файлы, записанные на плеере.

## 18.1 Форматирование

В окне **“Мой компьютер”** щелкните правой кнопкой мыши на значок плеера и в появившемся меню выберите **“Форматировать...”**.

В появившемся окне нажмите кнопку **“Начать”** для начала форматирования.

Плеер нужно форматировать в следующих ситуациях:

1. В процессе воспроизведения возникают проблемы, которые вы не можете устранить после прочтения раздела **“Возможные неисправности и методы их устранения”**.

2. Невозможно удалить, проиграть или записать файлы или папки, в документах потеряны данные.

## 19 Возможные неисправности и методы их устранения

**Плеер не включается.**

*Батарея разряжена.*

Зарядите батарею. Включите питание плеера заново.

**В наушниках отсутствует звук**

*Наушники не подключены или плохо подключены к плееру. Значение громкости — “0”. Батарея разряжена. Окислен или загрязнен штекер. Повреждены MP3 или WAV файлы.*

Подключите наушники заново. Увеличьте громкость. Произведите зарядку батареи. Очистите штекер. Загрузите соответствующие файлы заново.

**Дисплей отображает непонятную информацию**

*Неверно выбран язык интерфейса. Язык не поддерживается.*

Выберите нужный язык. Используйте в наименовании файлов, для ID3-тегов другой язык. Например, английский.

**Невозможно воспроизвести файл.**

*Плеер не воспроизводит файлы данного формата. Файл поврежден. Системная ошибка.*

Сохраните файл в совместимом формате и снова загрузите его в плеер. Удалите поврежденный файл. Для устранения системных ошибок и сбоев отформатируйте плеер.

## **20 Условия транспортирования и хранения**

Плеер в упакованном виде может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от минус 25 °С до плюс 35 °С, с защитой его от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

## SHORT USER MANUAL - ENG

### Dear Customer!

Thank you for what you have chosen our player. Before operating the unit, please read this manual to take advantage of all capabilities and extend its service life. Save this manual to refer to it if the need arises in the future. The illustrations in the manual may differ from the device, because all of the illustrations are based on prototypes of our models.

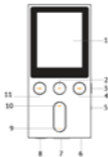
If you want to connect this player to your computer, first plug the microUSB-cable to your computer and then to the player. If you need to disconnect the player from the computer, you should first turn off the microUSB-cable from the player. Our company is not responsible for damage caused as a result of using the player for other purposes.

Since certain components of the device may take a volume of flash memory, the available memory may be less than specified volume.

### ATTENTION!

*In no case do not disconnect the player from the computer while reading, writing or deleting files. Use the icon "**Safely Remove Hardware**" on the taskbar to disconnect the player. If the player is not turned on and does not respond to the charge, then restart it by pressing the button with a thin object unsharp in the hole **RESET**.*

## 1 View of the player



1. Display	7. Slot for microSD/SDHC-card
2. Play / pause, power on / off button	8. Slot for microUSB-cable
3. Advanced menu, return to the main menu button	9. Decrease volume button
4. Next menu item / file / page button	10. Increase volume button
5. Microphone; Reset	11. Previous menu / file / page button
6. Headphone Jack	

## 2 Technical specifications

Display	1,8 inch TFT
Display resolution	128x160 pixels.
Size (length x width x thickness)	90x42x9,4 mm
Weight	31 g
Memory card support	microSD/SDHC (up to 32 Gb)
Power	Li - Pol battery
Headphone jack	3,5 mm
FM radio range	87 - 108 MHz
Data type	USB 2.0

### Text/audio/photo formats:

Type	Codec	Extension	Maximal characteristics
Text	TXT	.txt	Encoding ANSI
Audio	MP3	.mp3	320 kb/s, 8-48kHz
	APE	.ape	950 kb/s, 8-48kHz
	FLAC	.flac	Level 0-8, 1600 kb/s, 8-48kHz
	WMA	.wma	384 kb/s 8-48kHz to 9.2, not support WMA1
	WAV	.wav	PCM up to 48kHz, up to 1400 kbit/s

Photo	JPEG	.jpg	Resolution: 64 M, 20 Mbyte Exceptions: progressive JPEG
	BMP	.bmp	Resolution: 25 M, 32 bit, 100Mbyte

Video format:

Type	Extension	Audio	Codec	Maximal characteristics
Video	AMV	Mp3	Xvid 1.1.0	160x128, 15 f/s Bitrate: 500 kb/s

### 3 Accessories

1. Player ..... 1 pcs.
2. User manual ..... 1 pcs.
3. MicroUSB-cable ..... 1 pcs.
4. Headphones ..... 1 pcs.
5. Warranty card ..... 1 pcs.

### 4 Operating instructions

The following operating instructions are intended to help you use the player correctly and keep it in working condition. Please read this section carefully and follow its instructions.

- The unit should be kept away from areas of extreme temperature changes (above 35 ° C and below 5 ° C), humidity and static electricity.

- Do not drop the player on a firm surface, do not insert any foreign objects, do not place heavy objects on it, and do not let the player contact with chemicals. Do not spray on the display and casing of the player detergents containing alcohol and ammonia.
- Avoid contact with the player in areas exposed to direct light or heat radiating devices; Do not place the player in a dusty or smoky environment.
- Do not disassemble, repair the player yourself.
- Make copies of the files stored in the player's memory, since our company is not responsible for any loss of data.
- The use of files in MP3 and WMA format without the prior permission of copyright holders is a violation or infringement of their intellectual property rights.
- Do not listen to the player while riding a bicycle or driving a vehicle.
- Prolonged listening player at high playback volume can impair your hearing.
- To protect the environment please dispose of packaging materials, batteries and unusable electronic products separately.

## **5 Battery operation**

To use the battery at a maximum operating power and capacity, at first it is necessary to use 4 times its fully discharged and fully recharged 4 times, sequentially perform 4 full discharge cycles and charge the battery.

The manufacturer recommends that you use in the first and subsequent charges the battery charger with a current of at least 0.5 amperes, and the charge or recharge the battery from the computer USB-ports made only in certain cases, as a temporary or fallback.



**Battery charge:**

- Charge the battery at ambient or near ambient temperature.
- When charging / recharging the battery, charge it fully: incomplete charging battery reduces its life.
- Do not attempt to recharge fully charged batteries, as this may reduce or impair battery performance. Also, do not charge batteries for more than 12 consecutive hours.
- Do not leave the battery connected to a charger for more than 12 hours, since overcharging may shorten the life of the battery.
- Do not use to charge the battery and power unit of any other power supply other than the included complete systems or devices recommended by the manufacturer. Using another charger may damage the device or damage the battery.
- Specifications battery such that immediately after purchase and after long-term storage battery charging once full capacity is not possible.
- If a fully charged battery left unused, it discharges over time. If the battery has not been used for a long period, its capacity is reduced.
- Do not expose the battery to temperatures below  $-10^{\circ}\text{C}$  or above  $+45^{\circ}\text{C}$ .

**Precautionary measures:**

- Never use damaged charger or battery.
- Chargers and batteries should be used only for their intended purpose.
- Do not disassemble, alter or apply heat to the battery and memory as well as short-circuit their contacts.
- Do not cut, damage, knit, or modify the charger cable USB-cable, and clamp them or put heavy objects on them. Any of these actions may cause a short circuit and cause a

fire or electric shock.

- Use only regular and devices recommended by the manufacturer of rechargeable batteries, chargers, cables. Use of any other parts, accessories and supplies, other than those of complete systems or recommended for this equipment by the manufacturer, may cause damage to the devices, personal injury and pose a security threat.
- Do not use the battery after end of life.
- Do not heat the battery or throw it into the fire - it could explode.
- Do not use the battery and charger in conditions of high humidity, such as in the bathroom.
- Do not drop the battery, as well as significant mechanical stress on the battery, which can result in damage to its hull. This may lead to leakage and cause injury, damage or explosion of the battery and the device.

## **6 Capabilities**

- Inner memory 8 Gb
- MP3, WMA, WAV, APE, FLAC, AVI, AMW, JPG, BMP, TXT
- Slot for microSD/SDHC-card
- Full-color 1,8" TFT display, 128x160 pixels
- FM-radio, recorder
- Photo/video/text
- Equalizer 7 presets
- USB 2.0

Powered by a built-in Li-Pol battery

## 7 Getting Started

Before first use, fully charge the rechargeable battery of the player.

### **ATTENTION!**

Before using the player, please read with the rules of operation of the battery (see p. 5).

Avoid pushing objects into the slots player.

Upon reaching full charge the battery charging stops automatically.

To view the files on the memory card, place it all the way into the slot in the player housing.

The player supports the format of memory card - Secure Digital Card (microSD / SDHC).

To remove the card, gently push on it, the card is easy to come out of the slot.

To connect the player to a personal computer (hereinafter PC), use the supplied microUSB-cable. Connect it to your computer first and then to the player.



### **ATTENTION!**

Do not disconnect the player from the computer while reading, writing or deleting files.

Use the icon "Safely Remove Hardware" on the taskbar to disconnect the player.

To remove the microUSB-cable, gently pull it out, the cable is easily disconnected from the player.


## 8 Power On and Power Off



To turn on the player, press and hold the button a few seconds . To turn off the player, press and hold the button .

Set the automatic power-off can be in the "**Settings**" menu - "**Shut Down**".




To reset the player, press the Reset button and repeat the power-on procedure.

## 9 Getting Started

The buttons  are used to select menu items: Music, Video, Record, Radio, Photo, Text, Options, Files.

To access the appropriate section, click the button . To exit the menu items, press and hold the button  a few seconds.





## 10 Audio playback

In this mode, you can play music files in MP3, WMA, WAV, APE, FLAC. Press and hold the button  to exit to the main menu. Use the buttons  select "**Music**" menu item to confirm the selection, press . You'll be taken to a page of music playback.


### 10.1 Managing audio files




To pause or resume the playback of the file using the button .

Use the "+" and "-" buttons to adjust the volume.


To go to the next audio file during playback or pause, press the button . To skip to the previous audio file, press the button . To fast-forward during playback or pause, press and hold the button . To rewind, press and hold .




## 10.2 Menu audio playback

To access the playback menu, audio, stop playing the file, then press .

Use the buttons  to select the desired menu item and press the button . To exit from the folder menu items and use the button .




## 10.3 Menu Audio Settings

To access the audio setup menu during playback, press the button .

Use the buttons  to select the desired menu item and press the button . To exit from the folder menu items and use the button .

## 11 Video Playback



In this mode, you can play video files in AVI, AMV. Before viewing the videos is necessary to make their conversion using the video converter. This file recorded in the memory of your player.



Press and hold the button  to exit to the main menu. Use the buttons  to select "Video", to confirm the selection, press .

### 11.1 Manage Videos


To play / pause the file, use the button .




To adjust the volume, use the "+" and "-".

To skip to the next video, press the button . To move to the previous video file, press the button .




To fast-forward during playback, press and hold the button . To rewind, press and hold .

## 11.2 Video files Control Menu



To enter the video file management menu, stop playing the file, and then click .

Use the buttons  to select the desired menu item and press the button . To exit from the folder menu items and use the button .

## 12 Recording

In this mode, using the built-in microphone, you can record audio files in WAV format. Press and hold the button  to exit to the main menu. Use the buttons  to select "Record" menu item, to confirm press . You'll be taken to the recording mode.

All files recorded with the built-in microphone is automatically assigned the name of **REC\*\*\*\*.wav**. The wav, and recordings are saved in the folder "RECORD" under "File".

Press and hold the button  to end and save the recording in the player's memory. To pause the recording, press the button .





### ATTENTION!

To activate the recording function, you need some time, so the recording will start in a few seconds after pressing the button.





Listen to and delete existing records in the section of the main menu "File".

## 12.1 Recording Page

To enter the recording control menu, press the button .

Use the buttons   to select "Radio" menu item, to confirm press . To exit from the folder menu items and use the button .

## 13 Radio

Press and hold the button  to exit to the main menu. Use the buttons   to select "Radio" menu item, to confirm press . You'll be on the radio page. Use the "+" and "-" buttons to adjust the volume.

### ATTENTION!



In the "Radio" not disconnect the headphones, as they are used as an antenna.

### ATTENTION!

To improve the quality of the radio signal during the broadcast switch off the display backlight.






## 13.1 Radio Settings



On the first page of the radio, press the button  to enter the advanced setup menu.

Use the buttons   to select the desired menu item.

To exit the menu, select **"Exit"** or press the button  .


## 14 Photos






In this mode, you can view images in JPG, BMP. Press and hold the button  to exit to the main menu. Use the buttons   to select **"Photo"** to confirm the selection, press . You'll be taken to the image list. Use the button  to start the image viewer.

To move to the previous / next image, use the buttons  .





To exit Preview mode, use the button .



### 14.1 Playback image

To go to the image management menu, navigate to the image list and press the button .






Use the buttons   to select the desired menu item and press the button . Для выхода из папок и разделов меню используйте кнопку . To exit from the folder menu items and use the button .

## 15 Text


In this mode, you can view text files in TXT format. Press and hold the button  to exit to the main menu. Use the buttons   to select the "Text" menu item, to confirm press . Moves to the file list.





To start viewing the text file, click . To exit from viewing a text file, use the button .







To move to the previous / next page of text, use the buttons  . Press and hold the button    to rewind the text backward / forward.





## 15.1 Menu text files

To go to the text file management menu on the File List page, click the button .





Use the buttons   to select the desired menu item and press the button . To exit from the folder menu items and use the button .

## 16 Settings


In this mode, you can set advanced settings the player. Press and hold the button  to exit to the main menu. Use the buttons   to select the "**Settings**" menu item, to confirm press . You'll be taken to the mode settings.

Use the buttons   to select the menu item to change the setting. Press the button  to enter the selected section. Use the button  to exit the partitions.


## 17 Files


In this mode, you can view a complete list of files and folders stored in the player's memory and microSD-cards. Press and hold the button  to exit to the main menu. Use the buttons   to select the "**Files**" menu to confirm the selection, press the button .

### **Page view files:**

Select the source files and press the button . You go to a page view files.

The page file browser displays the list of files and folders stored on the selected source.

To enter the folder, select it in the list and click .

To view the file, select it in the list and click . Playback control files similar to file management in the relevant sections.

To exit the viewing mode push the button .

## **18 Connecting to a Computer**

Connect the microUSB-cable to your computer and then to the player socket.

Use removable disk player can be in the same way as conventional USB-storage device. You can create and delete folders, copy files from your computer to your player, and rename files stored on the player.

### **18.1 Formatting**

In the "My Computer" right-click on the player icon in the menu that appears, select "Format ...".

In the window that appears, click "Start" to start formatting.

The player should be formatted in the following situations:

1. In the process of playback problems arise that you can not resolve after reading the section "Possible faults and methods of their elimination."
2. Impossible delete, play or record files or folders, documents data is lost.

## **19 Possible faults and methods of their elimination**

### **The player does not turn on.**

*The battery is exhausted.*

Charge the battery. Turn the power off again.

### **In the headphones can not hear sound**

Headphones are not connected or are poorly connected to the player. volume value - "0". The battery is exhausted. Oxides or dirty plug. Damaged MP3 or WAV files.

Connect your headphones again. Turn up the volume. Charge the battery. Clean the plug. Download the appropriate files again.

### **The display shows the incomprehensible information**

*Invalid selected interface language. The language is not supported.*

Select the desired language. Use in the name of the file, for ID3-tag another language. For example, English.

### **You can not play the file.**

*The player will not play files in this format. The file is damaged. System error.*

Save the file to a compatible format and then load it into the player. Delete the damaged file. To fix system errors and failures, format the player.

## **20 Transportation and storage conditions**

Player in packed form can be transported in covered vehicles of any type at a temperature of minus 25 ° C to + 35 ° C, to protect it from direct exposure to precipitation, solar radiation and mechanical damage.

**СПИСОК СЕРВІСНИХ ЦЕНТРІВ ASTRO\ СПИСОК  
 АВТОРИЗОВАНИХ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ ASTRO/ LIST OF  
 ASTRO SERVICING CENTERS**

<b>Фактична назва</b>	<b>Місто</b>	<b>Фізична адреса точки</b>	<b>телефон СЦ</b>
Інек-В	Вінниця	пр. Юності, 18	(0432) 43 50 56
Сервісний центр ТЕХНОПОРТ	Дніпропетровськ	пр. Пушкіна, 51	(056) 788 69 24, (056) 788 69 25, (050) 192 35 88
Дінек	Дніпропетровськ	вул. Олеся Гончара 6	(056) 735 63 28, (056) 735 63 25
АСЦ№1	Дніпропетровськ	вул. Миронова, 15 (вхід з боку вул. Плеханова)	(056) 778 63 65, (056) 778 27 12
Віса-сервіс	Житомир	вул. Київська, 81	(0412) 41 84 22, (0412) 36 02 96, (0412) 41 35 00
Технопростір Житомир	Житомир	вул. Київська, 79, 2-й поверх	(067) 383 85 56
Інженерна компанія "Союз"	Запоріжжя	вул. Лобановського, 10	(061) 787 45 36, (061) 701 24 03, (050) 084 67 10

<b>Фактична назва</b>	<b>Місто</b>	<b>Фізична адреса точки</b>	<b>телефон СЦ</b>
IT-TECH	Івано-Франківськ	вул. Чорновола 107А	(066) 950 11 81, (0342) 74 07 14
NetFox	Кіровоград	вул. Дворцова, 38	(0522) 22 66 39, (099) 292 09 67
НОУТБУК ЦЕНТР Кіровоград	Кіровоград	вул. 50 років Жовтня, 1а	(0522) 27 15 27
КЕНФОРД	Київ	Русанівська Набережна 8	(044) 359 02 83
ТОВ "ЕПОС"	Київ	вул. Верхній Вал, 32 (м. "Контрактова площа", вхід зі двору)	(044) 463 74 72, (044) 463 74 52, (044) 467-75-98
ТОВ "ЕПОС"	Київ	пр-т. Маяковського, 15 (другий поверх)	(044) 463 74 72, (044) 463 74 52, (044) 467 75 98
Телефоник	Кременчук	квартал 101, буд. 2	(0536) 70 12 29
Робим гуд Луцьк	Луцьк	пр. Волі 43	(0332) 77 01 58
НОУТБУК ЦЕНТР Львів	Львів	вул. Сахарова 58А/55	(032) 232 05 60
Сервіс Побут	Львів	пр. Чорновола 95	(032) 240 78 45, (032) 244 01 65, (032) 244 01 66

<b>Фактична назва</b>	<b>Місто</b>	<b>Фізична адреса точки</b>	<b>телефон СЦ</b>
Комтехсервіс-Миколаїв	Миколаїв	вул. В. Морська 72	(0512) 59 15 47, (0512) 70 90 45
Денді Мукачєво	Мукачєво	вул. І. Маргітина 21	(066) 821 91 19, (03131) 2 34 54
ІНТЕХ	Одеса	вул. Успенська, 101	(048)777 45 27
М-СЕРВІС	Одеса	вул. Єврейська, 24	(048) 711 75 25
Південь Сервіс Центр	Одеса	вул. Щєголева 14	(048)734 98 15, (0482) 32 00 05
Айкон-сервіс	Полтава	вул. Ватуліна 4	(0532) 50 67 50, (0532) 50 67 89
Ремонтуємо.com	Рівне	вул. Соборна 108	(0362) 60 77 77, (097) 568 00 00, (093) 848 00 00, (050) 375 40 00
COMPSEVIC	Суми	вул. Харнівська, 22	(050) 307 78 92
ЄВРОСЕРВІС	Тернопіль	вул. Р. Купчинського, 9	(0352) 26 58 07
Магіт-сервіс	Тернопіль	вул. Патріарха Мстислава2	(0352) 42 32 62, (094) 973 92 82
УжСервіс	Ужгород	пр-т. Свободи, 28/4	(099) 444 74 46

<b>Фактична назва</b>	<b>Місто</b>	<b>Фізична адреса точки</b>	<b>телефон СЦ</b>
СОТЕЛ	Харків	пр-т. Леніна 40 (2-й під'їзд)	(057) 754 56 05
СОТЕЛ	Харків	вул. Пушкінська, 32	(057) 719 44 01
Радіо	Херсон	вул. Радянська, 23	(0552) 26 44 79, (0552) 22 57 30, (0552) 22 61 21
НОУТБУК ЦЕНТР Хмельницький	Хмельницький	вул. Кам'янецька 49/1	(0382) 77 75 69
Технопростір Хмельницький	Хмельницький	вул. Прибузька 4	(0382) 70 96 09
Пріоритет	Хмельницький	вул. Молодіжна, 7	(067)783 29 58
МегаСтайл Черкаси	Черкаси	бул. Шевченка, 242/1	(0472) 54 01 50, (0472) 54 06 45
СОТОС	Черкаси	бул. Шевченка, 250	(0472) 56 26 26, (0472)56 77 00
КВАНТ-сервіс	Чернівці	вул. Руська, 4б	(0372) 57 76 00, (095) 684 00 34
Сервіс Солушнс	Чернівці	вул. Шевченка, б. 24	(050)332 43 33, (0462) 93 82 96, (093)447 53 16